

# Dos estrenos dos



FRIDA. Garateguy, Beramendi, Escuder

Esta noche se dan a conocer dos espectáculos, ambos en espacios no tradicionales: **Frida** de Rafael Romano con dirección de Claudia Pérez en La Casona de Punta Carretas, y **El Corsario Negro** de Emilio Salgari con puesta en escena de José Berhau en el castillo del Parque Rodó.

**LOS AUTORES.** Rafael Romano es uruguayo, docente, literato y periodista. Estuvo radicado en México hasta hace apenas un año y se especializó en temas precolombinos. Su obra **Raíces de América** publicada en tierra azteca en 1988, tiene que ver con ese tema, pero también ha incursionado en teatro con **La mesa servida**, igualmente estrenada en México en 1986. Lógicamente en aquel país se impresionó por la vida y la obra de la pintora Frida Kahlo y de allí esta pieza que ahora se ofrece. Hay que agregar que Romano ha vuelto a Montevideo, donde publicó una novela, **La noche de la obsidiana**, con Editorial Graffiti el año pasado.

Emilio Salgari es un compinche de las aventuras infantiles en varias generaciones de veteranos. Nació y vivió en Verona, Italia, entre 1863 y 1911, estudió Náutica, viajó por todo el mundo y concibió personajes tan exitosos como Sandokán, el Capitán Tormenta y este Corsario Negro entre otros, que ahora es volcado al escenario luego de presidir el mundo de la historieta durante décadas.

**LAS OBRAS.** Como en casi todas sus puestas, la directora Claudia Pérez tiene mucho que ver con la pieza definitiva que esta noche se estrena. El original de Romano era un monólogo, al cual la responsable de la puesta en escena agregó personajes e incorporó pasajes del propio diario de Frida Kahlo. La misma Pérez dice al respecto: "El espectador podrá entrar en contacto con el mundo mexicano de rescate folklorista que cultivó su generación. Nacida en la Revolución Zapatista, víctima de accidentes físicos que postraron su cuerpo, en contacto con un ambiente artístico fermental y mexicanista, Frida vivió su existencia con el lema "Viva la vida", logrando hacer de la observación de su dolor y su cuerpo lacerado la fuente de su creatividad".

Para el director Joe Berhau, también autor de la versión teatral de Salgari, **El Corsario Negro** es un texto esencial-

diálogos cortos y directos, la historia lineal y el tipo de vocabulario".

**LAS VERSIONES.** La directora Claudia Pérez hace dos años que tiene en sus manos el proyecto de **Frida**, con vistas a representarlo en el Museo Blanes, lo que le hubiera permitido coordinar la puesta en escena con un ámbito adecuado a la exhibición de pinturas de la artista. Como no fue posible coordinar allí espacios y fechas, llegó la oportunidad de La Casona, perteneciente al Centro Comunal de Punta Carretas, que, si bien está ubicado en el predio del actual Shopping, es de los que conservan la edificación del Penal original. En los hechos sirvió entonces como oficina de la Penitenciaría.

Afirma que ese ámbito no tradicional le permite utilizar varios ambientes a través de los cuales los únicos 36 espectadores admitidos por función habrán de circular junto con los actores, en una modalidad que se ha venido extendiendo desde que Ahuntchain la utilizó para su **Macbeth** del Anglo, años atrás. En su concepción del espectáculo una actriz hace de Frida, mientras una pareja de otros intérpretes anima a los hombres y mujeres que pasaron por su vida, entre ellos los famosos Diego Rivera, León Trotsky y André Bretón.

Tanto el Grupo Teatral Punisher como el director José Berhau, responsables de la versión de **El Corsario Negro**, son absolutamente desconocidos en el medio teatral y presumiblemente corresponde afirmar que ésta es para ambos la primera experiencia. Según el director, su puesta en escena también apuesta al 'comic', posee gran influencia 'clown' y es una visión esencialmente cinematográfica basada en una escenografía de espacios múltiples "donde el espectador desaparece como tal para estar integrado a la acción".

**LOS ELENOS.** En el caso de **Frida** la escenografía es de Elbio Ferraro, el vestuario de Gerardo Bugarín, la iluminación de Raúl Acosta y la ambientación sonora de Alfredo Vita, actuando Graciela Escuder, Alicia Garateguy y Fernando Beramendi.

En el caso de **El Corsario Negro** la escenografía es de Maca Marchand y actúan Ruben Coletto, Alfredo Arisquistan, Inés Nicolazzo, Martín Serrano, Germán Pessi, Damián Cédres, José Lammers y Gloria Arisquistan.